

Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

14 FÉVRIER 1963.

PROJET DE LOI créant un Ordre des architectes.

AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 28.

1. — Compléter le premier alinéa de cet article par ce qui suit :

« et faisant partie de conseils de l'Ordre différents ».

2. — Entre les deux premiers alinéas, insérer ce qui suit :

« Sont désignés, dans les mêmes conditions, en qualité de membres suppléants, trois magistrats et trois membres des conseils de l'Ordre, qui ne peuvent être appelés à siéger au conseil d'appel qu'en cas d'empêchement légal ou d'absence justifiée des membres effectifs.

» En ce qui concerne les membres appartenant aux conseils de l'Ordre, le membre suppléant qui siège doit appartenir au même conseil de l'Ordre que le membre effectif qu'il remplace. »

JUSTIFICATION.

Les décisions des conseils d'appel peuvent être déferées à la Cour de cassation.

En cas de cassation, il convient de soumettre l'affaire au conseil d'appel autrement composé. Pour ce motif, il y a lieu de prévoir la désignation de membres suppléants des conseils d'appel.

L'absence d'une telle disposition avait d'ailleurs entravé, pendant de nombreuses années, le fonctionnement des Ordres des médecins, pharmaciens et médecins vétérinaires. Une loi du 20 janvier 1961 a comblé cette lacune pour ces Ordres et le texte proposé par le présent amendement est pratiquement la reproduction des dispositions de cette loi.

En outre, il faut prévoir les cas d'empêchement légal ou d'absence justifiée des membres effectifs.

Enfin, l'ajoute à l'alinéa premier évitera que le sort puisse désigner pour siéger au conseil d'appel, deux ou trois membres de l'Ordre appartenant à un même conseil de l'Ordre.

Art. 33.

Entre les deux alinéas de cet article, insérer un nouvel alinéa libellé comme suit :

« En cas de cassation, la cause est renvoyée devant le

Voir :

487 (1962-1963) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

— N° 2 et 3 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

14 FEBRUARI 1963.

WETSONTWERP tot oprichting van een Orde van de architecten.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 28.

1. — Het eerste lid van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« en deel uitmakende van verschillende raden van de Orde ».

2. — Tussen de eerste twee leden, invoegen wat volgt :

« Onder dezelfde voorwaarden worden als plaatsvervangende leden aangewezen, drie magistraten en drie leden van de raden van de Orde die in de raad van beroep alleen kunnen zitting hebben in geval van wettig belet of gerechtvaardigde afwezigheid van de gewone leden.

» Wat de leden betreft die tot raden van de Orde behoren moet het plaatsvervangend lid dat zitting heeft deel uitmaken van dezelfde raad van de Orde als het te vervangen gewoon lid. »

VERANTWOORDING.

De beslissingen van de raden van beroep kunnen gebracht worden voor het Hof van cassatie.

In geval van cassatie dient de zaak voorgelegd te worden aan de anders samengestelde raad van beroep. Om deze reden is het nodig de aanwijzing te voorzien van plaatsvervangende leden van de raden van beroep.

Het ontbreken van dergelijke beschikking heeft ten andere gedurende vele jaren de werking gehinderd van de Orden der geneesheren, apothekers en dierenartsen. Een wet van 20 januari 1961 heeft deze leemte aangevuld voor deze Orden, en de tekst voorgesteld bij het huidige amendement is praktisch de weergave van de beschikkingen van bedoelde wet.

Men moet daarenboven in de gevallen van wettig belet of van gerechtvaardigde afwezigheid van de gewone leden voorzien.

Tenslotte zal de toevoeging aan het eerste lid voorkomen dat door het lot twee of drie leden van de Orde behorende tot éénzelfde raad van de Orde kunnen worden aangewezen om zitting te hebben in de raad van beroep.

Art. 33.

Tussen de twee leden van dit artikel, een nieuw lid invoegen, dat luidt als volgt :

« In geval van cassatie, wordt de zaak verwezen naar de

Zie :

487 (1962-1963) :

— N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.

— N° 2 en 3 : Amendementen.

conseil d'appel autrement composé. Cette juridiction se conforme à la décision de la Cour de cassation sur les points de droit jugés par celle-ci. »

JUSTIFICATION.

Cette disposition reprend intégralement l'article 4 de la loi du 20 janvier 1961 modifiant les lois créant les Ordres des médecins, des pharmaciens et des médecins vétérinaires.

Elle précise les effets d'une décision de cassation, en ce qui concerne la composition du conseil d'appel appelé à statuer, à nouveau, sur l'affaire et la portée juridique de la décision rendue.

Art. 36.

Remplacer les trois premiers alinéas de cet article par ce qui suit :

« *Le conseil national de l'Ordre élit en son sein, un président et un président suppléant, un secrétaire et un secrétaire adjoint qui doivent être respectivement membres des conseils de l'Ordre de régime linguistique différent et qui doivent être choisis parmi les membres désignés par le suffrage pour faire partie du conseil national.*

» *Le président et le secrétaire doivent être de régime linguistique différent.*

» *Le président et le président suppléant ainsi que le secrétaire et le secrétaire adjoint sont de droit président et secrétaire de la section dont relève le conseil de l'Ordre auquel ils appartiennent.*

» *Chaque section élit, en son sein, un vice-président. »*

JUSTIFICATION.

La désignation d'un secrétaire et d'un secrétaire adjoint, de régime linguistique différent est susceptible d'éviter les difficultés que pourrait faire surgir la nécessité de la désignation d'un secrétaire bilingue.

Elle permet également de réaliser, dans une certaine mesure, l'alternance souhaitée par certains parlementaires en imposant l'obligation de désigner un secrétaire d'un autre régime linguistique que celui du président.

Enfin, dans l'éventualité de la désignation de deux secrétaires de régime linguistique différent, il devient inutile de prévoir la nomination d'un secrétaire par chaque section linguistique du conseil national. Chacun des deux secrétaires du conseil national assumera, dans la section dont il relève, le rôle de secrétaire.

Art. 55.

Entre le deuxième et le troisième alinéa, insérer ce qui suit :

« *Pourront participer à l'élection des premiers conseils de l'Ordre, les personnes inscrites dans les répertoires provinciaux ainsi que les architectes fonctionnaires ou agents des services publics exerçant la profession d'architecte au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi et qui en feront la demande dans les trente jours de cette entrée en vigueur.*

» *Pour les premières élections ainsi que pour le premier renouvellement partiel des conseils de l'Ordre, les candidats ne devront justifier d'aucune condition de durée d'inscription à un tableau de l'Ordre.*

» *Pour le second renouvellement partiel, les candidats ne devront justifier que d'une inscription de trois années à un tableau de l'Ordre. »*

JUSTIFICATION.

L'article 9 attribue le droit de vote aux seuls membres de l'Ordre.

Pour permettre de constituer les premiers conseils de l'Ordre, cette condition doit être écartée lors des premières élections.

De même, la dispense de la condition de durée d'inscription à un tableau de l'Ordre doit être prévue pour la désignation des membres des premiers conseils de l'Ordre.

Le Ministre des Classes Moyennes,

anders samengestelde raad van beroep. Dit rechtscollege voegt zich naar de uitspraak van het Hof van cassatie wat de rechtsvragen betreft waarover in het arrest uitspraak is gedaan. »

VERANTWOORDING.

Deze beschikking neemt integraal artikel 4 van de wet van 20 januari 1961 over, houdende wijziging van de wetten tot oprichting van de Orden der geneesheren, der apothekers en der dierenartsen.

Zij omschrijft de uitwerking van een beslissing in cassatie wat betreft de samenstelling van de raad van beroep die geroepen is om opnieuw te beslissen over de zaak en de juridische draagwijdte van de getroffen beslissing.

Art. 36.

De eerste drie leden van dit artikel vervangen door wat volgt :

« *De nationale raad van de Orde kiest onder zijn leden een voorzitter en een plaatsvervangend voorzitter, een secretaris en een adjunct-secretaris, die respectievelijk lid moeten zijn van de raden van de Orde met verschillende taalregeling en die moeten gekozen worden onder de leden die bij stemming zijn aangewezen om deel uit te maken van de nationale raad.*

» *De voorzitter en de secretaris moeten tot een verschillend taalregime behoren.*

» *De voorzitter, de plaatsvervangende voorzitter alsook de secretaris en de adjunct-secretaris zijn van rechtswege voorzitter en secretaris van de afdeling onder welke de raad van de Orde ressorteert waartoe zij behoren.*

» *Iedere afdeling kiest onder haar leden een ondervoorzitter. »*

VERANTWOORDING.

De aanwijzing van een secretaris en van een adjunct-secretaris behorende tot een verschillend taalregime maakt het mogelijk de moeilijkheden te vermijden die de noodzakelijkheid om een ééntalig secretaris aan te wijzen met zich kan brengen.

In een zekere mate laat zij eveneens de beurtwisseling toe die door sommige parlementsleden is gewenst door de verplichting op te leggen een secretaris aan te wijzen die behoort tot een ander taalregime dan dit van de voorzitter.

Tenslotte is het nutteloos in de benoeming van een secretaris te voorzien door elke taalafdeling van de nationale raad, ingeval er twee secretarissen, behorend tot een verschillend taalregime, aangewezen worden. Ieder van de twee secretarissen van de nationale Orde zal de taak van secretaris waarnemen in de afdeling waartoe hij behoort.

Art. 55.

Tussen het tweede en het derde lid, invoegen wat volgt :

« *Kunnen deelnemen aan de verkiezing van de eerste raden van de Orde, de personen ingeschreven in de provinciale registers alsmede de architecten die ambtenaar of beambte in overheidsdienst zijn op het ogenblik dat deze wet in werking treedt en zulks aanvragen binnen dertig dagen na deze inwerkingtreding.*

» *Voor de eerste verkiezingen alsook voor de eerste gedeeltelijke hernieuwing van de raden van de Orde moeten de kandidaten geen enkel bewijs leveren in verband met de duur van hun inschrijving op een tabel van de Orde.*

» *Voor de tweede gedeeltelijke hernieuwing moeten de kandidaten slechts het bewijs leveren van een inschrijving van drie jaar op een tabel van de Orde. »*

VERANTWOORDING.

Bij artikel 9 wordt het stemrecht uitsluitend toegekend aan de leden van de Orde.

Om de samenstelling mogelijk te maken van de eerste raden van de Orde wordt deze voorwaarde weggelaten bij de eerste verkiezingen.

De vrijstelling van de voorwaarde in verband met de duur der inschrijving op een tabel van de Orde moet eveneens worden voorzien voor de aanwijzing van de leden van de eerste raden van de Orde.

De Minister van Middenstand,

A. DE CLERCK.